

/// PARKSIDE

DEATCH

MULTIFUNKTIONSHAKEN

Montage- und Sicherheitshinweise

FRCH

CROCHET MULTIFONCTION

Instructions de montage et consignes de sécurité

ITCH

GANCI MULTIUSO

Istruzioni di sicurezza e montaggio

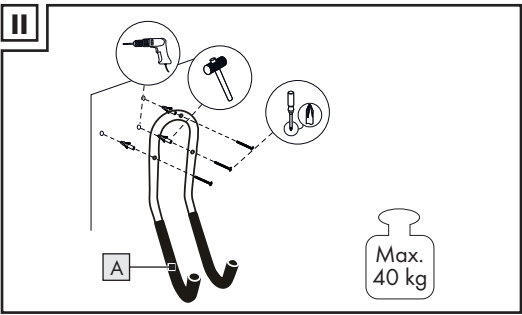
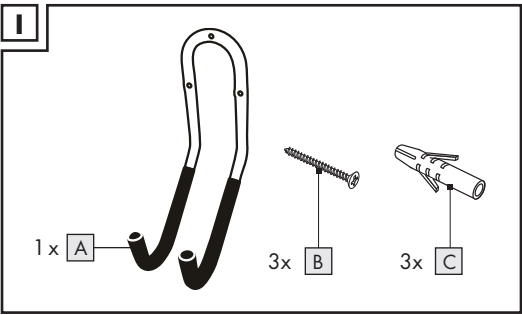
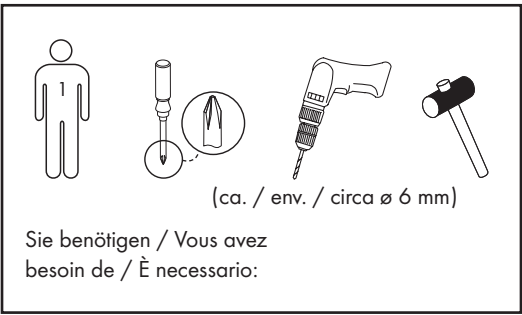
IAN 353318_2007

DE

die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur platzsparenden Aufbewahrung von Leitern, Gartengeräten und vielen anderen Gegenständen geeignet.



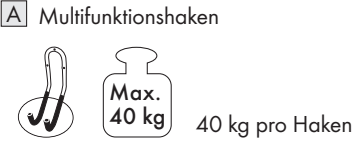
DE/AT/CH

die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Das Produkt ist nur für die Verwendung im privaten Innenbereich (Keller, Garage, Hobby-Raum o. Ä.) vorgesehen. Befestigen Sie das Produkt nicht an einer Ziegelwand. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Technische Daten

Max. Belastung:



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

Vermeiden Sie Verletzungsgefahr!

⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie das Produkt von Kindern fern. Das Produkt ist kein Spielzeug.

DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehören Schrauben und andere Kleinteile. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Prüfen Sie ggf. mit einem Leitungssucher, bevor Sie in eine Wand bohren.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

⚠️ VORSICHT! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, sich nicht an das Produkt hängen bzw. sich nicht am Produkt hochziehen. Verletzungen und/oder Beschädigungen können die Folgen sein.

Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

Überprüfen Sie vor der Benutzung die Stabilität des Produkts.

Belasten Sie die Haken nicht über die angegebene Maximalbelastung hinaus (siehe „Technische Daten“).

Anderenfalls drohen Verletzungsgefahr und/oder Beschädigungen des Produkts.

Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz der Haken und Dübel **[C]** und ziehen Sie regelmäßig die Schrauben **[B]** nach.

Bei Montage an Möbeln kann deren Standsicherheit beeinträchtigt werden.

Es müssen alle Befestigungsschrauben installiert werden.

⚠️ **⚠️ WARNUNG!** Kein weiterer Einsatz bei Schäden.

DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH

Vermeiden Sie Sachbeschädigungen!

Überprüfen Sie vor der Wand- oder Deckenmontage, ob die gewählte Wand bzw. Decke zum Befestigen des Produkts geeignet ist. Erkundigen Sie sich gegebenenfalls bei einer Fachkraft.

Informieren Sie sich vor der Wand- oder Deckenmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand bzw. Decke. Für die Wand- oder Deckenmontage haben wir Montagematerial beigelegt, das für übliches, festes Mauerwerk geeignet ist.

Montage

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine, einen Schraubendreher und einen Hammer.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu.

Montieren Sie die Haken gemäß den Abbildungen I bis II.

Hinweis: Achten Sie bei der Verwendung der Haken auf die maximal zulässige Belastung (siehe „Technische Daten“).

Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Service

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

CROCHET MULTIFONCTION

Introduction

Nous vous félicitons pour l’achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d’emploi ci-dessous et les consignes de sécurité.

N’utilisez le produit que pour l’usage décrit et les domaines d’application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH DE/AT/CH

Données techniques

Charge maximale :

Crochet multifonction

40 kg maxi

40 kg par crochet

Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT !

Évitez tout risque de blessure !

⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D’ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d’emballage. Risque d’étouffement. Tenir hors de portée des enfants. Cet article n’est pas un jouet.

⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !

Maintenez les enfants hors de la portée de la zone de travail durant le montage. Des vis et d’autres petites pièces font partie du contenu de l’emballage. Ces composants peuvent présenter un risque mortel en cas d’ingestion ou d’inhalation.

⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !

Lors du perçage dans un mur, assurez-vous de ne pas rencontrer de lignes électriques, de conduites de gaz ou de canalisations d’eau.

FR/CH FR/CH FR/CH FR/CH FR/CH

PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !

Vérifiez que toutes les pièces sont en parfait état et sont correctement montées. Risque de blessures en cas de montage incorrect. Les pièces endommagées peuvent affecter la sécurité et le fonctionnement.

Vérifiez la stabilité du produit avant son utilisation.

Ne chargez pas les crochets au-delà de la charge maximale indiquée (voir « Données techniques »).

Sinon, il y a un risque de blessure et/ou d’endommagement du produit.

Vérifiez régulièrement que les crochets et les chevilles **[C]** soient bien en place et resserrez régulièrement les vis **[B]**.

La stabilité peut être altérée lorsque l’installation a lieu sur un meuble.

Toutes les vis de fixation doivent être installées.

⚠️ AVERTISSEMENT ! Aucune utilisation en cas de dommages.

Éviter tout dommage matériel !

Avant d’effectuer un montage sur un mur ou un plafond, vérifiez si la paroi sélectionnée convient pour fixer le produit. Si nécessaire, renseignez-vous auprès d’un spécialiste.

FR/CH FR/CH FR/CH FR/CH FR/CH

■ Avant de réaliser le montage sur un mur ou un plafond, renseignez-vous sur les matériaux de montage convenant à la paroi sélectionnée. Nous avons joint des matériaux pour le montage sur un mur et un plafond qui conviennent pour des parois standard en dur réalisées en maçonnerie.

● **Montage**
Remarque : Pour le montage, vous avez besoin d’une perceuse, d’un tournevis et d’un marteau.
⚠ **PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !**
Consultez le mode d’emploi de la perceuse électrique.

- Montez les crochets conformément aux illustrations I et II.
Remarque : Lors de l’utilisation des crochets, faites attention à la charge maximale admissible (voir « Données techniques »).
- **Nettoyage et entretien**
 - N’utilisez jamais de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs.

- Utilisez un chiffon légèrement humide et non pelucheux pour le nettoyage.
- **Mise au rebut**
L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

 Veuillez respecter l’identification des matériaux d’emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :
1 –7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composites.
 Le produit et les matériaux d’emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n’est valable qu’en France.

FR/CH	FR/CH	FR/CH	FR/CH	FR/CH
-------	-------	-------	-------	-------



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l’environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d’ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Service après-vente

FR **Service après-vente France**
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

CH **Service après-vente Suisse**
Tél.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

GANCI MULTIUSO

● **Introduzione**
Congratulazioni per l’acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d’uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati.

Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Utilizzo secondo la destinazione d’uso**
Il prodotto è progettato per riporre scale, attrezzi da giardino e tanti altri oggetti in modo salvaspazio.

Il prodotto è destinato esclusivamente all’uso in ambienti interni privati (cantina, garage, sala hobby o simili). Non fissare il prodotto a un muro di mattoni. L’uso diverso da quello sopra descritto o la modifica del prodotto non è consentita e può provocare lesioni e/o danni al prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio. Il prodotto non è adatto per l’uso commerciale.

FR/CH	FR/CH	IT/CH	IT/CH	IT/CH
-------	-------	-------	-------	-------

● **Dati tecnici**
Carico massimo:
 Ganci multiuso
 40 kg per gancio



Precauzioni per la sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI DI SICUREZZA E DISPOSIZIONI PER EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE!



Evitare il rischio di lesioni!



⚠ AVVERTENZA! PERICOLO PER L’INCOLUMITÀ DEI BAMBINI!

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale per imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è un giocattolo.



⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE!

Tenere i bambini lontani dall’area di lavoro durante il montaggio. La fornitura comprende viti e altre piccole parti. Queste possono essere letali se vengono ingoiate o inalate.



⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE!

Assicurarsi di non imbattersi in condutture dell’elettricità, del gas o dell’acqua durante la perforazione del muro.

Se necessario, controllare con un localizzatore di tubi prima di perforare una parete.
⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI!** Assicurarsi che tutti i componenti siano intatti e siano montati correttamente. In caso di montaggio non corretto sussiste pericolo di infortunio. Componenti danneggiati possono compromettere la sicurezza e il funzionamento.

IT/CH	IT/CH	IT/CH	IT/CH	IT/CH
-------	-------	-------	-------	-------

⚠ **CAUTELA!** Non lasciare i bambini senza supervisione! Questo prodotto non è una struttura per arrampicarsi né un giocattolo! Assicurarsi che le persone, soprattutto i bambini, non si appendano o si tirino su dal prodotto. Le conseguenze possono essere lesioni e/o danni.

■ Assicurarsi che il prodotto sia installato solo da persone competenti.

■ Controllare la stabilità del prodotto prima dell’uso.



Non caricare i ganci oltre il carico massimo specificato (vedere "Dati tecnici").

In caso contrario, sussiste il rischio di lesioni e/o danni al prodotto.

- Controllare regolarmente che i ganci e i tasselli  siano ben saldi e serrare regolarmente le viti .
 - Se il prodotto viene montato su mobili, la stabilità può essere compromessa.
 - Vanno montate tutte le viti di fissaggio.
- ⚠ AVVERTENZA!** Non utilizzare in caso di danni.



Evitare di danneggiare il prodotto!

■ Prima del montaggio a parete o a soffitto, verificare se la parete o il soffitto scelto è adatto al fissaggio del prodotto. Se necessario, consultare uno specialista.

■ Prima del montaggio a parete o a soffitto, informatevi sul materiale di montaggio adatto per la vostra parete o il vostro soffitto. Per il montaggio a parete o a soffitto, abbiamo incluso del materiale di montaggio adatto alla normale muratura solida.

IT/CH	IT/CH	IT/CH	IT/CH	IT/CH
-------	-------	-------	-------	-------

● **Montaggio**
Indicazione: Per il montaggio sono necessari un trapano, un cacciavite e un martello.
⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI LESIONI!** Fare riferimento alle istruzioni per l’uso del proprio trapano.

■ Montare i ganci secondo le figure da I a II.
Indicazione: Quando si utilizzano i ganci, rispettare il carico massimo consentito (vedi “Dati tecnici”).

● **Pulizia e cura**

■ Non utilizzare mai detergenti corrosivi o abrasivi.

- Per la pulizia, utilizzare un panno privo di lanugine, leggermente inumidito.
- **Smaltimento**
L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l’identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1 –7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

 E’ possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l’amministrazione comunale o cittadina.

 Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l’amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

IT/CH	IT/CH	IT/CH	IT/CH	IT/CH
-------	-------	-------	-------	-------

Assistenza

IT **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

CH **Assistenza Svizzera**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

IT/CH



OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG05817F
Version: 12/2020

